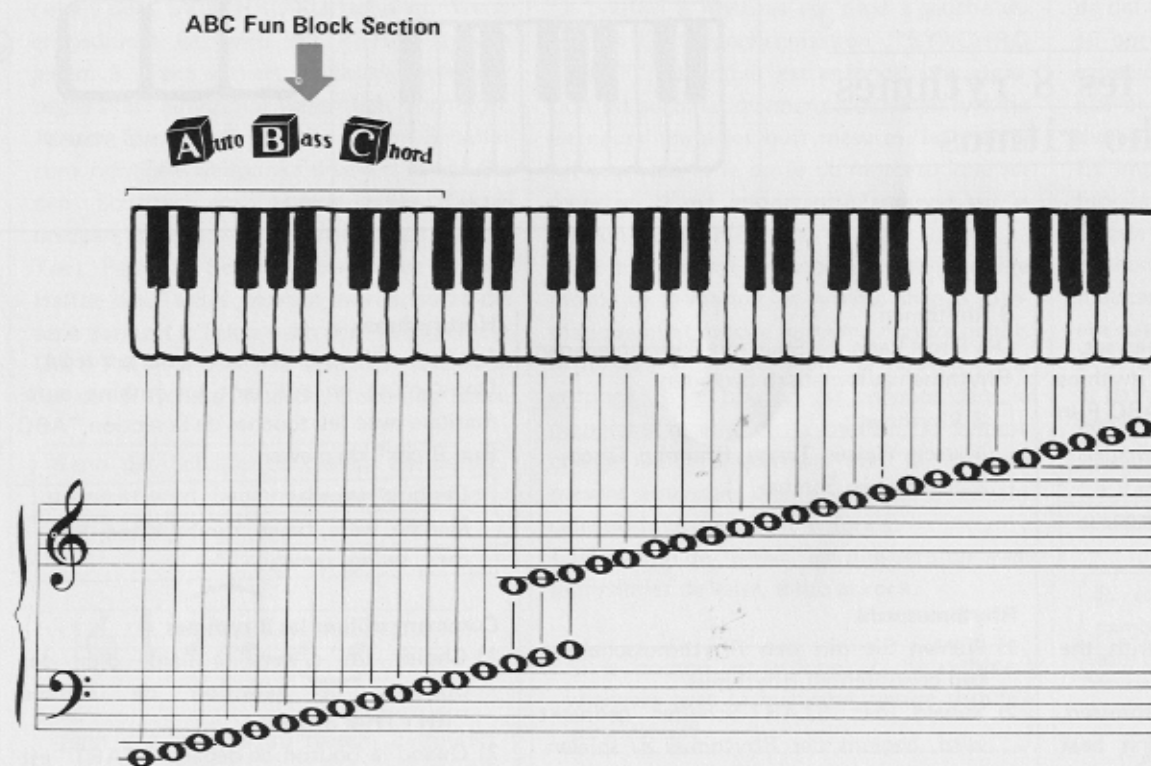


**CN-70 Keyboard**  
**Manual der CN-70**  
**Clavier du CN-70**  
**El teclado del CN-70**



**CN-70 Keyboard**

The CN-70 keyboard has 61 C through c4 keys, and as can be seen in the above illustration, the C through f# keys on the left-hand side of the keyboard are as ABC Fun Block Section.

**ABC Fun Block Section**

The CN-70 is single keyboard, but if you use ABC Fun Block section, you can enjoy the next play.

- \* Auto rhythm play is possible.
- \* Auto Bass Chord play is possible.
- \* Auto Arpeggio play is possible.

**Manual**

Die CN-70 hat 61 Tasten (C bis c4). Wie aus der obigen Abbildung ersichtlich werden die Noten C bis f# mit der linken Hand gespielt und entsprechen auf anderen Orgeln dem ABC-Begleitautomatik.

**ABC-Begleitautomatik**

Obwohl die CN-70 nur ein Manual hat, können Sie mit Hilfe der ABC-Begleitautomatik (des sogenannten ABC Fun Blocks) Ihrem Spiel einen professionellen Ausdruck verleihen. Die ABC-Begleitautomatik ermöglicht . . .

- \* Rhythmusbegleitung
- \* Baßbegleitung
- \* Automatisches Arpeggio

**Clavier de CN-70**

Le clavier du CN-70 a 61 touches (5 octaves de do à do) et comme l'on peut le voir sur l'illustration ci-dessus, les touches de do à fa dièse situées sur la gauche du clavier sont celles de la section "ABC Fun Block".

**Section "ABC Fun Block"**

Le CN-70 est à clavier unique, mais l'on utilise la section "ABC Fun Block", on obtiendra les possibilités suivantes.

- \* Un rythme automatique est possible.
- \* Des accords de basse automatiques sont possibles.
- \* Des arpèges automatiques sont possibles.

**El teclado del CN-70**

El teclado del CN-70 tiene 61 teclas desde c4 hasta C como puede apreciarse en la ilustración arriba, y desde la C hasta la f# as teclas del lado izquierdo del teclado son la sección "ABC Fun Block".

**La sección "ABC Fun Block"**

El CN-70 tiene un solo teclado, pero empleando la sección "ABC FUN BLOCK" podrá disfrutar de la música siguiente:

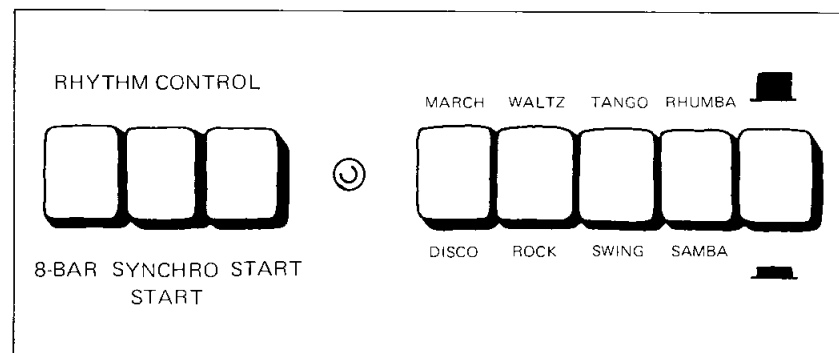
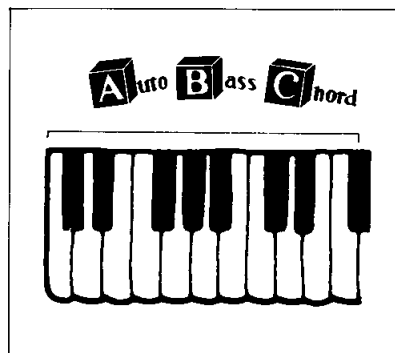
- \* Es posible tocar con ritmo automático (AUTO RHYTHM)
- \* Es posible tocar acordes bajos automáticamente.
- \* Es posible tocar con arpeggio automático.

# How to use the 8 Rhythms

## Rhythmuswahl

## Comment utiliser les 8 rythmes

## Cómo usar los ocho ritmos



### Eight rhythms

The following eight rhythms have been set. Have fun making your own auto rhythms with the keys on the keyboard's ABC Fun Block section.

#### Eight rhythms:

March, Waltz, Tango, Rhumba, Disco, Rock, Swing, Samba

### How to use the 8 rhythms

- 1) Choose one of the rhythms with the RHYTHM SELECT button.
- 2) When the START button is depressed, the rhythm starts from the first beat without the ABC Fun Block section's keys having to be depressed.
- 3) When the SYNCHRO START button has been depressed, the rhythm starts from the first beat when the ABC fun block section's key has been depressed.
- 4) RHYTHM SELECT buttons  
The CN-70's RHYTHM SELECT buttons are arranged as in the figure right. When the button at the far right has not been depressed (■) (released position), it is possible to select the MARCH, WALTZ, TANGO or RHUMBA rhythm. When the button has been depressed (▬), it is possible to select the DISCO, ROCK, SWING or SAMBA rhythm.

### 8 Rhythmen

Die Orgel kann Ihr Spiel mit 8 verschiedenen Rhythmen automatisch begleiten.

#### 8 Rhythmen:

Marsch, Walzer, Tango, Rhumba, Disco, Rock, Swing, Samba

### Rhythmuswahl

- 1) Wählen Sie mit den Rhythmusschaltern den gewünschten Rhythmus.
- 2) Sobald der START-Schalter gedrückt wird, beginnt der Rhythmus zu spielen. Die ABC-Manualtasten brauchen nicht betätigt zu werden.
- 3) Bei gedrücktem SYNCHRO-Startschalter beginnt der Rhythmus zu spielen, sobald eine ABC-Manualtaste betätigt wird.
- 4) Rhythmusschalter  
Die Anordnung der Rhythmusschalter ist in der rechten Abbildung gezeigt. Wenn der rechte Schalter ausgerastet ist (■), können MARSCH, WALZER, TANGO und RHUMBA gewählt werden. Um DISCO, ROCK, SWING oder SAMBA zu wählen, muß der Schalter gedrückt werden (▬).

### Huit rythmes

Les huit rythmes suivants ont été pré-réglé. On s'amuse en réalisant un rythme automatique avec les touches de la section "ABC Fun Block" du clavier.

#### Les huit rythmes:

Marche, valse, tango, rumba, disco, rock, swing, samba

### Comment utiliser les 8 rythmes

- 1) Choisir un rythme à l'aide d'un des boutons de sélection de rythme "RHYTHM SELECT".
- 2) Quand le bouton de départ "START" est enfoncé, le rythme commence à la première sans que les touches de la section "ABC Fun Block" aient été enfoncé.
- 3) Quand le bouton de synchronisation "SYNCHRO START" a été enfoncé, le rythme commence à la première mesure dès qu'une touche de la section "ABC Fun Block" a été enfoncé.
- 4) Boutons de sélection de rythme "RHYTHM SELECT" les boutons de sélection de rythme du CN-70 sont arrangés comme dans la figure de droite. Lorsque le bouton le plus à droite n'a pas été enfoncé (■) (position relâchée), il est possible de sélectionner les rythmes MARCHÉ, VALSE, TANGO ou RUMBA. Quand le bouton a été enfoncé, il est possible de sélectionner les rythmes DISCO, ROCK, SWING ou SAMBA.

### Ocho ritmos

Hay ocho ritmos que se escogen mediante sus teclas respectivas en la sección "ABC Fun Block"

#### Los ocho ritmos son:

Marcha, vals, tango, rumba, disco, rock, swing y samba.

### Cómo usar los ocho ritmos:

- 1) Escoja uno de los ritmos con el botón de selección de ritmos (RHYTHM SELECT).
- 2) Cuando se oprime el botón de activación (START), el ritmo comienza desde el principio sin que haya que oprimir teclas de la sección "ABC Fun Block".
- 3) Cuando se ha oprimido el botón "SYNCHRO START", el ritmo comienza desde el principio si se ha oprimido una tecla de la sección "ABC Fun Block".
- 4) Botones de selección de ritmos  
Los botones de selección de ritmos están distribuidos como se ve en la ilustración abajo. (■) Cuando no se ha oprimido el botón del extremo a la derecha, (▬) es posible seleccionar un ritmo de marcha, vals, tango o rumba. Cuando dicho botón está oprimido, es posible seleccionar el ritmo de rock, disco, swing o samba.

### What does the 8 BAR button do?

The 8 BAR button is located on the left of the SYNCHRO START button. When it is depressed, a variation is automatically added to the rhythm in progress at every eighth bar, the rhythm is given an accent and the dimension of the play is expanded. It is important to time the operation of the button correctly.

If this button is depressed in the first half of the bar, the rhythm pattern changes automatically with the eighth bar from the bar heard when the button was depressed. If it is depressed in the second half of the bar, the rhythm pattern changes automatically with the eighth bar from the following bar.

The 8 bar variation is most effective when used with the March, Disco and Rock rhythm.

If the button is depressed here, the rhythm will change with the eighth bar from this bar.



If the button is depressed here, the rhythm will change with the eighth bar from the following bar.

**The idea is to attain a balance with the melody using the RHYTHM VOLUME control.**

Unless the volume of the rhythm and the volume of the melody are balanced, the play cannot be called proper and correct.

Attain a balance in the volume with this control. The rhythm volume increases as the control is moved downward.

### Was bewirkt der Schalter 8-BAR?

Der Schalter 8-BAR befindet sich links neben dem SYNCHRO-Startschalter. Wenn er gedrückt ist, wird der Rhythmus nach jedem 8. Takt variiert. Dadurch wirkt der begleitende Rhythmus wesentlich lebendiger. Achten Sie darauf, daß Sie diesen Schalter zum richtigen Zeitpunkt drücken. Wenn Sie den Schalter am Anfang eines Taktes drücken, beginnt die Variation nach dem 8. Takt. Falls der Schalter aber in der zweiten Hälfte des Taktes betätigt wurde, setzt die Variation erst 8 Takte nach dem nächsten ein. Die 8-Takt-Variation ist besonders effektiv bei den Rhythmen Marsch, Disco und Rock.

Wenn der Schalter zu diesem Zeitpunkt gedrückt wird, beginnt die Variation nach dem 8. Takt.



Wenn der Schalter zu diesem Zeitpunkt gedrückt wird, beginnt die Variation 8 Takte nach dem nächsten.

**Stellen Sie die Lautstärke der Rhythmusbegleitung mit dem Regler RHYTHM VOLUME ein.**

Um ein einheitliches Klanggebilde zu formen, müssen die Lautstärken des Rhythmus und Ihres Spiels einander angeglichen werden.

Je weiter Sie den Regler nach unten schieben, desto lauter wird der Rhythmus.

### Quel est la fonction du bouton 8 barres "8 BAR"?

Le bouton 8 mesures est situé à gauche du bouton de synchronisation "SYNCHRO START". Quand il est enfoncé, une variation est automatiquement ajoutée au rythme en cours toute les huit mesures, le rythme est accentué et la durée du morceau joué est étendue. Il est important d'appuyer sur le bouton au bon moment.

Si le bouton est enfoncé dans la première moitié de la mesure, le rythme change automatiquement avec la huitième mesure depuis la mesure entendue quand le bouton à été enfoncé. Si le bouton est enfoncé dans la deuxième moitié de la mesure, le rythme change automatiquement avec la huitième mesure entendue depuis la mesure suivant celle où le bouton à été enfoncé.

La variation de "8 Bar" est plus sensible avec les rythmes de valse, disco et rock.

Si le bouton est enfoncé ici, le rythme changera avec la huitième mesure depuis cette mesure.



Si le bouton est enfoncé ici, le rythme changera avec la huitième mesure depuis la mesure suivante.

**L'idée est d'obtenir un équilibre avec la mélodie en utilisant le volume de rythme "RHYTHM VOLUME".**

Tant que le volume du rythme et de la mélodie ne sont pas équilibrés, on ne peut pas parler de morceau correct. L'équilibre doit être obtenu avec cette commande.

Le volume du rythme augmente quand la commande est déplacée vers le bas.

### ¿Cuál es la función del botón de compás 8?

El botón "8 BAR" está situado a la izquierda del botón "SYNCHRO START". Cuando se oprime, se añade automáticamente una variación al ritmo en cada compás 8, con lo que el ritmo se acentúa y se toca con una dimensión más amplia.

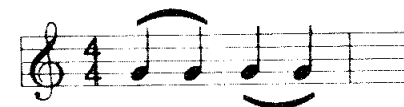
Es importante sincronizar correctamente el funcionamiento de este botón.

Si este botón se oprime en la primera mitad del compás, el patrón del ritmo cambia automáticamente con el compás octavo de lo que era cuando se oprimió el botón.

Si se oprime en la segunda mitad del compás, el patrón del ritmo cambia automáticamente con el compás octavo a partir del compás siguiente.

La Variación de 8 bar es más efectiva usado con los ritmos Marcha, Disco y Rock.

Si el botón se oprime aquí, el ritmo cambia con el compás octavo a partir de este compás.



Si el botón se oprime aquí, el ritmo cambia con el compás octavo a partir del compás siguiente.

**El propósito es lograr un equilibrio con la melodía empleando el control de volumen del ritmo.**

Si el volumen del ritmo y el de la melodía no están equilibrados, no se puede tocar en forma realmente correcta y como es debido. Equilibre el volumen con este control. El volumen del ritmo es mayor cuando se mueve hacia abajo.

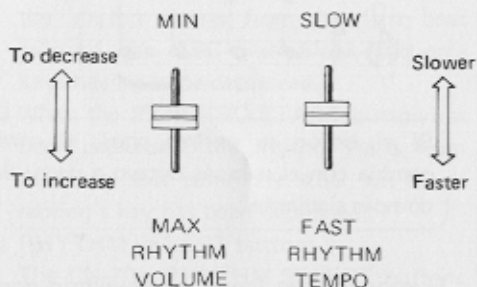
Now determine the speed of the rhythm using the TEMPO control.

Now determine the speed of the rhythm using the TEMPO control.

Use this control to give the rhythm the preferred tempo.

The rhythm gains speed as the control is moved downward.

You can check the tempo of the rhythm by looking at the tempo lamp. The lamp lights at the first beat of the rhythm. This comes in handy when timing the play correctly.

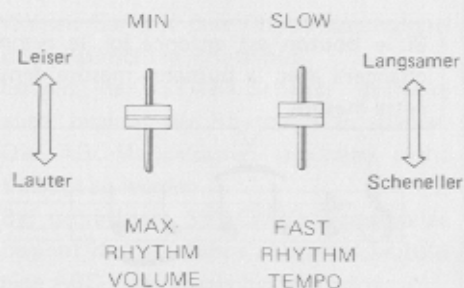


Stellen Sie das Tempo der Rhythmusbegleitung mit dem Regler RHYTHM TEMPO ein.

Je weiter Sie den Regler nach unten schieben, desto schneller wird der Rhythmus.

Die Tempo-Lampe leuchtet bei jedem Taktschlag auf und gibt dadurch das Rhythmustempo an.

Richten Sie sich beim Spielen nach dieser Anzeige.



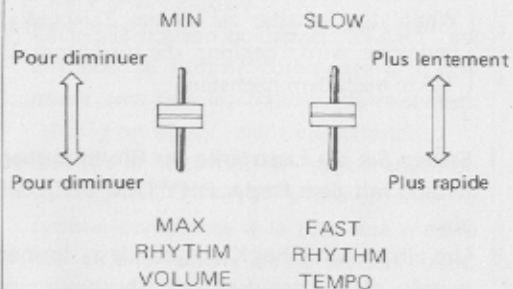
Déterminons maintenant la vitesse du rythme avec la commande de tempo "TEMPO".

On utilise cette commande pour donner au rythme le tempo désiré.

La vitesse du rythme augmente quand cette commande est déplacée vers le bas.

On peut contrôler le tempo du rythme en regardant la lampe de tempo. La lampe s'allume avec la premier temps du rythme.

Cela est pratique pour synchroniser correctement le morceau.

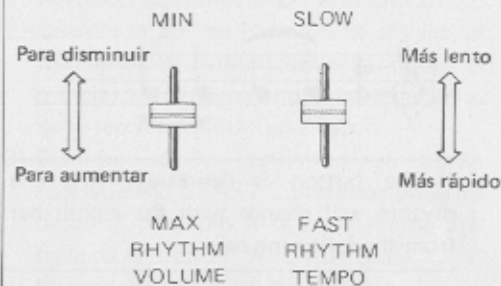


Ahora, determine la velocidad del ritmo empleando el control de "TEMPO".

Utilice este control para dar al ritmo el "TEMPO" deseado.

El ritmo se hace más veloz al mover el control hacia abajo.

Ud. puede verificar el tiempo del ritmo si mira la lámpara correspondiente. La lámpara se enciende con la primera nota de pulsación del ritmo. Esto es conveniente cuando se toca sincronizando correctamente.





## What does the ABC(Auto Bass Chord) function do?

## Wie funktioniert die ABC-Begleitung?

## Quelle est la fonction des accords de basse automatiques?

## ¿Qué hace el acorde de bajo automático(AUTO BASS CHORD)

This organ has "ABC" switch which consist of three buttons that can be used together with AUTO-RHYTHM.

These buttons will automatically help you to play a chord and bass sound, only if you push the ABC Fun Block section's key in a keyboard.

Here is how it works.

### ABC play on the CN-70

- 1) Depress the SINGLE FINGER CHORD or FINGERED CHORD button.
- 2) Choose the desired tone with the tone selector.
- 3) Select the desired rhythm and depress the SYNCHRO START or START button.  
(The ABC function works in league with the auto rhythm and it will not work unless the rhythm starts.)
- 4) Bass and Chord sounds are heard automatically when one of the ABC Fun Block section's key is depressed.
- 5) If one of the ABC Fun Block section's key is held down when none of the RHYTHM SELECT buttons has been depressed (in other words, when the rhythm cannot start), although the successive sound that cuts a chord is not heard, a chord & bass sound is continuously heard.  
If the key is released, the sound will be ceased.

Diese Orgel ist mit 3 ABC-Schaltern ausgestattet, die zusammen mit der Rhythmusbegleitung verwendet werden können.

Sie können nur auf den ABC-Manualtasten mit Akkord- und Baßbegleitung spielen.

### Spielen mit ABC-Begleitung

- 1) Drücken Sie den Schalter SINGLE FINGER CHORD oder FINGERED CHORD.
- 2) Wählen Sie mit den Klangschaltern die gewünschte Stimme.
- 3) Wählen Sie den gewünschten Rhythmus und drücken Sie den Schalter SYNCHRO START oder START.  
(Weil die ABC-Begleitung nur zusammen mit dem Rhythmus funktioniert, muß der Rhythmus spielen.)
- 4) Wenn eine ABC-Manualtaste gedrückt wird, erklingt automatisch die Baß- und Akkordbegleitung zu der gespielten Note.
- 5) Falls Sie auf den ABC-Manualtasten ohne gedrückten Rhythmus schalter spielen (d.h. der Rhythmus ist nicht eingeschaltet), erklingt die Akkord- und Baßbegleitung ohne Rhythmus.  
Sobald die Taste losgelassen wird, hört der Ton auf.

Cet orgue à un interrupteur "ABC", qui consiste en trois boutons qui peuvent être utilisés simultanément avec le rythme automatique "AUTO RHYTHM".

Ces boutons aideront automatiquement à jouer un accord de basse, et un son de basse, seulement si une touche du clavier de la section "ABC Fun Block" est enfoncée. Voilà comment il fonctionne.

### Jouer ABC sur le CN-70

- 1) Presser le bouton d'accord avec un doigt "SINGLE FINGER CHORD" ou celui d'accord "FINGERED CHORD".
- 2) Choisir la tonalité désirée à l'aide du sélecteur.
- 3) Sélectionner le rythme désiré et appuyer sur le bouton de synchronisation ou de départ.  
(La fonction ABC fonctionne avec le rythme automatique, et elle ne fonctionnera pas avant que le rythme démarre.)
- 4) La basse et les accords de basse sont entendus automatiquement quand l'une des touches de la section "ABC Fun Block" est enfoncée.
- 5) Si une des touches de la section "ABC Fun Block" est maintenue enfoncée quant aucun des boutons du sélecteur de rythme n'est enfoncé, (en autres termes, quand le rythme ne peut commencer), quoique les sons successifs qui coupent un accord ne sont pas entendus, un accord et un son de basse sont entendu continuellement.

A<sup>uto</sup> B<sup>ass</sup> C<sup>hord</sup>



SINGLE FINGER CHORD      MEMORY CHORD  
FINGERED CHORD

Este organo tiene un interruptor "ABC" que consiste en tres botones que se puede usar juntamente con AUTO-RHYTHM.

Estos botones automáticamente le ayudará para tocar el acorde y el sonido bajo, solamente si usted presione la tecla de la sección del "ABC Fun Block" en el teclado. Aquí explicamos cómo trabaja.

### Tocando el CN-70 con el "ABC"

- 1) Oprima el botón "SINGLE FINGER CHORD" o el "FINGERED CHORD"
- 2) Escoja la tonalidad deseada con el selector de tonalidades.
- 3) Escoja el ritmo deseado y oprima el botón "S. START" o el "START".  
(Las funciones del "ABC" operan en combinación con el ritmo automático. El "ABC" no funcionará si el ritmo empieza).
- 4) Los sonidos de bajo y acorde se oyen automáticamente cuando se oprime una de las teclas del "ABC Fun Block".
- 5) Si se mantiene hundida una de las teclas del "ABC Fun Block" y no se ha oprimido ninguno de los botones de selección de ritmos (es decir, cuando el ritmo no puede empezar), aunque los sonidos sucesivos que corta al acorde que no se oye, los sonidos de acorde y de bajo se oyen continuamente. Si deja de tocar la tecla, el sonido se apaga.

Note: When you have depressed the MEMORY button for ABC play and wish to change to a new chord, release the keys completely before playing the new chord. (If you move to the new chord keeping the keys depressed, you may not get the chord you want.)

### SINGLE FINGER CHORD (THE EASY PLAY WAY)

- Push a desired tone selector.
- Push the button for whatever rhythm you wish.
- Push the Rhythm Start button.
- Adjust the rhythm tempo and ABC volume.
- Push the Single Finger Chord button.
- Push one of the ABC Fun Block section's key for whatever chord you wish.

**The single finger chord is used to create minor chords.**

Depress a black key lower than the base note to change the chord from a major chord to a minor chord.

**Seventh chord can also be created.**

A seventh chord can be created by depressing a white key which is lower than the base sound.

**Minor seventh chord can also be created.**

A minor seventh chord can be created by depressing a white key and a black key simultaneously lower than the base sound.

Note: When changing in the above way from a major chord to another chord (minor, seventh or minor seventh), you can use the MEMORY function to sustain the new chord after your finger has released the key. For example, the C-seventh chord may be selected by depressing the c2 key and a white G key, and the seventh chord will continue to sound after the G key has been released. When you wish to return to the major chord or

Anmerkung: Um bei gedrücktem MEMORY-Schalter einen neuen Akkord zu spielen, müssen zuerst die Tasten ganz losgelassen werden. (Es wird sonst ein falscher Akkord erzeugt.)

### EINFINGERAKKORD-Automatik (SINGLE FINGER CHORD)

- Drücken Sie den gewünschten Klangschalter.
- Wählen Sie den gewünschten Rhythmus.
- Drücken Sie den START-Schalter.
- Stellen Sie das Tempo des Rhythmus und die ABC-Lautstärke ein.
- Drücken Sie den Schalter SINGLE FINGER CHORD.
- Drücken Sie eine der ABC-Manualtasten für den gewünschten Akkord.

**Mit Hilfe der Einfingerakkord-Automatik können Moll-Akkorde erzeugt werden.**

Wenn Sie eine schwarze Taste drücken, die tiefer als der Grundton ist, wird der Dur-Akkord in einen Moll-Akkord umgewandelt.

**Auch Septime-Akkorde können erzeugt werden.**

Wenn Sie eine weiße Taste drücken, die tiefer als der Grundton ist, wird ein Septime-Akkord erzeugt.

**Septime-Moll-Akkorde werden wie folgt erzeugt.**

Wenn Sie gleichzeitig eine weiße und schwarze Taste drücken, die tiefer als der Grundton sind, wird ein Septime-Moll-Akkord erzeugt.

Anmerkung: Wenn Sie einen Dur-Akkord auf die oben beschriebene Weise umwandeln (in einen Moll-, Septime- oder Septime-Moll-Akkord), können Sie den neuen Akkord mit Hilfe der MEMORY-Funktion aushalten, auch wenn Sie die Taste loslassen. Wenn Sie zum Beispiel eine Septime durch

Si la touche est relâchée, le son cesse.

Remarque: Quand on a enfoncé la touche de mémoire "MEMORY" pour jouer ABC et que l'on veut jouer un nouvel accord, relâcher les touches complètement avant de jouer un nouvel accord. (Si l'accord est changé en gardant les touches enfoncées, on n'obtiendra pas l'accord désiré.)

### ACCORD AVEC UN DOIGT (LA FAÇON FACILE DE JOUER)

- Presser le bouton de tonalité désirée.
- Presser le bouton de rythme désiré.
- Presser le bouton de départ de rythme.
- Régler le tempo et le volume ABC.
- Presser le bouton d'accord avec un doigt.
- Presser une des touches de la section "ABC Fun Block" correspondant à l'accord que l'on désire.

**L'accord avec un doigt est utilisé pour produire des accords mineurs.**

Presser une touche noire plus basse que le son de base pour changer un accord majeur en accord mineur.

**Un accord de septième peut également être produit.**

Un accord de septième peut être produit en pressant une touche blanche plus basse que le son de base.

**Un accord mineur de septième peut également être produit.**

Un accord mineur de septième peut être produit en pressant simultanément une touche blanche et une touche noire plus basse que le son de base.

Remarque: Lorsque l'on change un accord en un autre accord (mineur, de septième ou mineur de septième) de la façon indiquée ci-dessus, on peut utiliser la MEMOIRE pour prolonger le nouvel accord après avoir retiré le doigt de la touche. Par exemple, l'accord de do septième peut être sélectionné en pressant la touche c2 et une touche blanche sol, et l'accord

Nota: Cuando quiera cambiar a un nuevo acorde después de haber oprimido el botón de memoria para que toque el "ABC", libere las teclas por completo antes de tocar el acorde nuevo. (Si pasa al nuevo acorde mientras las teclas están hundidas, puede ser que no obtenga el acorde deseado).

### ACORDE CON UN SOLO DEDO (LA FORMA FACIL DE TOCAR)

- Presione el botón del tono deseado.
- Presione el botón correspondiente para el ritmo que usted desee.
- Presione el botón "Rhythm-Start".
- Ajuste el tempo y el volumen del ritmo.
- Presione el botón de Acorde con un solo dedo.
- Presione una de las teclas del "ABC Fun Block" para cualquier acorde que usted desee.

**Las cuerdas para un solo dedo se emplean para crear acordes menores.**

Oprima una tecla negra para un solo dedo que esté más baja que el sonido de bajo a fin de cambiar el acorde de un acorde mayor a un acorde menor.

**También pueden lograrse acorde séptimos.**

Séptimo acorde se puede crear por presionar la tecla blanca que es más bajo que el sonido bajo.

**También pueden lograrse acordes éptimo menores.**

Si se oprime una tecla blanca que está más baja que el sonido de bajo puede lograrse un acorde séptimo menor.

Nota: Cuando el mencionado cambio de un acorde mayor a otro acorde (menor, séptimo o séptimo menor), se puede usar la memoria para lograr un efecto sostenido en el nuevo acorde después de haber liberado la tecla. Por ejemplo, el acorde séptimo C(do) puede ser escogido oprimiendo la tecla c2 y una tecla negra G(sol), y el

to select a new chord, select a new keynote.

### FINGERED CHORD

- Select the rhythm and set both its tempo and volume as explained earlier.
- Depress the Fingered Chord button.
- Play a desired chord (major, minor, seventh, minor-seventh) on the ABC Fun Block section's key.

Now as long as you hold that chord, it will play according to the rhythm and tempo you have set. The bass notes sound automatically for the chord you play on the ABC Fun Block section's key.

### MEMORY

This feature permits chords and bass notes to continue to play after the ABC Fun Block section's key is released.

### Number of sounds produced when ABC function is working.

- \* When the ABC function is not working, the CN-70 can produce a maximum of 10 sounds at a time.
- \* When the ABC function is working, the following sounds are produced:  
Melody section . . . . . Max. 4 sounds  
Chord sounds . . . . . Max. 4 sounds  
(A chord comprising up to four sounds can be produced with the FINGERED CHORD function.)  
Bass sound . . . . . 1 sound  
Arpeggio . . . . . 1 sound

Drücken der Tasten c2 und G erzeugt haben, ertönt der Septime-Akkord, auch wenn Sie die weiße G-Taste losgelassen haben. Durch Drücken einer neuen Taste können Sie wieder auf die Dur-Akkorde wechseln oder einen anderen Akkord spielen.

### AKKORD-Automatik (FINGERED CHORD)

- Wählen Sie einen Rhythmus und stellen Sie das Tempo und die Lautstärke ein, wie obenstehend beschrieben.
- Drücken Sie den Schalter FINGERED CHORD.
- Spielen Sie mit den ABC-Manualtasten den gewünschten Akkord (Dur-, Moll-, Septime- oder Septime-Moll-Akkord).

Solange Sie den Akkord aushalten, erklingt er mit dem eingestellten Rhythmus und Tempo. Für den mit den ABC-Manualtasten gespielten Akkord erklingt die Ba-begleitung automatisch.

### Speicher (MEMORY)

Mit Hilfe der MEMORY-Funktion spielt die Baß- und Akkordbegleitung automatisch weiter, wenn die ABC-Manualtasten losgelassen werden.

### Anzahl von Noten, die mit ABC-Begleitung gespielt werden können.

- \* Ohne ABC-Begleitung können auf der CN-70 bis zu 10 Noten gleichzeitig gespielt werden.
- \* Mit ABC-Begleitung können folgende Töne gleichzeitig erzeugt werden:  
Melodie . . . . . Max. 4 Töne  
Akkord . . . . . Max. 4 Töne  
(Die AKKORD-Automatik kann einen vierstimmigen Akkord erzeugen.)  
Baßbegleitung . . . . . 1 Ton  
Arpeggio . . . . . 1 Ton

de septième continuera à être entendu après que la touche sol ait été relâchée. Lorsque l'on désire revenir à l'accord majeur ou choisir un nouvel accord, choisir une nouvelle tonique.

### ACCORD "FINGERED"

- Choisir le rythme et régler son tempo et son volume comme expliqué précédemment.
- Presser le bouton d'accord "fingered".
- Jouer un accord (majeur, mineur, de septième, mineur de septième) sur les touches de la section "ABC Fun Block".

Aussi longtemps que l'on maintient cet accord, il sera joué, suivant le rythme et le tempo que l'on a choisi. Les notes graves de l'accord que l'on joue sur les touches de la section "ABC Fun Block" sont jouées automatiquement.

### MEMOIRE

Cette caractéristique permet au accords, et aux notes basses de continuer à jouer après que les touches de la section "ABC Fun Block" aient été relâchées.

### Nombre de sons produits quand, la fonction ABC est en marche.

- \* Quand la fonction ABC ne marche pas, le CN-70 peut produire un maximum de 10 sons à la fois.
- \* Quand la fonction ABC est en marche, les sons suivants sont produits:  
Section mélodie . . . . . Max. 4 sons  
Section accords . . . . . Max. 4 sons  
(Un accord comprenant jusqu'à quatre sons peut être produit avec la fonction d'accord "FINGERED".)  
Son de basse . . . . . 1 son  
Arpège . . . . . 1 son

acorde séptimo seguirá sonando después de liberar la tecla. Cuando quiera volver al acorde mayor, o escoger un nuevo acorde, escoja una nota tónica nueva.

### ACORDE A PULSAR

- Seleccione el ritmo y coloque el tempo y volumen según se explicó anteriormente.
- Presione el botón de Acorde a pulsar.
- Toque el acorde deseado (mayor, menor, séptima, séptima menor) en la tecla de la sección del "ABC Fun Block".

Ahora mientras usted presione ese acorde éste tocará de acuerdo al ritmo y al tempo que usted ha fijado. Las notas bajas suenan automáticamente con el acorde que usted toca en la tecla de la sección del "ABC Fun Block".

### MEMORIA

Esta característica permite que los acordes y/o notas bajas continúen tocando después que la tecla de la sección del "ABC Fun Block" ha sido liberado.

### Número de sonidos que se producen cuando la función del "ABC FUN BLOCK".

- El CN-70 puede producir un máximo de 10 sonidos simultáneos sin la función del "ABC FUN BLOCK".
- \* Cuando la función del "ABC" está operando se producen los siguientes sonidos:  
Sección de melodía  
. . . . . 4 sonidos como máximo  
Sonidos de acordes  
. . . . . 4 sonidos como máximo
- \* Con la función "FINGERED CHORD" se pueden producir acordes que comprenden hasta cuatro sonido, así:  
Sonido de bajo . . . . . 1 sonido  
Arpeggio . . . . . 1 sonido

### What about the tones while the ABC function is working?

Depending on the TONE SELECT buttons, the chords produced while the ABC function is working are as below:

TONE SELECTOR	ORGAN	BRASS	STRING	PIANO	HARPSICHORD
CHORD	Organ	String	Organ	String	Organ
BASS	Bass 8'	Bass 8'	Bass 8'	Bass 8'	Bass 8'

### To adjust the ABC volume:

Use the ABC volume control to achieve a balance in the ABC chord sound and treble (melody) volume.

Note: When one of the ABC fun-block switches is depressed, the switch will lock on and the ABC function will continue even after the pressure is released. To end the ABC function, just press the switch again.  
If more than one of the ABC fun-block switches is depressed at the same time, the switch to the right take precedence.

### Von der ABC-Begleitung erzeugte Töne

Je nach gedrücktem Klangschanter erzeugt die ABC-Begleitung folgende Töne:

KLANGSCHALTER	ORGAN	BRASS	STRING	PIANO	HARPSICHORD
AKKORD	Orgel	Streicher	Orgel	Streicher	Orgel
BASS	Baß 8'	Baß 8'	Baß 8'	Baß 8'	Baß 8'

### Einstellen der ABC-Lautstärke

Gleichen Sie die Lautstärke der ABC-Begleitung mit dem Regler ABC VOLUME Ihrem Spiel (der Melodie) an.

### Les tonalités quand la fonction ABC est en marche.

Selon les boutons de sélection de tonalité "TONE SELECT", les choeurs produits, tandis que la fonction ABC est en marche, sont les suivants:

SELEC-TEUR DE TONALITE	ORGUE	CUIVRE	CORDES	PIANO	CLAVECIN
ACCORD	Orgue	Cordes	Orgue	Cordes	Orgue
BASSE	Basse 8'	Basse 8'	Basse 8'	Basse 8'	Basse 8'

### Pour régler le volume de ABC:

On peut utiliser la commande de volume ABC pour parfaire l'équilibre dans les sons d'accords et le volume des aigus.

### ¿Y qué ocurre con las tonalidades cuando está operando la función "ABC"?

Cuando la función del "ABC" está operando, los acordes se producen en las áreas que aparecen abajo, de acuerdo con los botones de selección de tonalidades, así:

SELECCION DE TONOS	ORGANO	INSTRUMENTOS DE METAL	CUERDAS	PIANO	ARPA
ACORDE	Organo	Cuerda	Organo	Cuerda	Organo
BAJO	Bajo 8'	Bajo 8'	Bajo 8'	Bajo 8'	Bajo 8'

### Cómo se ajusta el volumen del "ABC"

Utilice el control del volumen del "ABC" para lograr un equilibrio entre el sonido del acorde del "ABC" y el volumen de los agudos (melodía).

Nota: Cualquiera de las teclas del ABC FUN BLOCK una vez oprimida aunque se suelte sigue tocando, para apagarla basta oprimirla de nuevo. Cuando se oprimen dos teclas al mismo tiempo solamente la de la derecha tiene efecto.



---

## Arpeggio

---

## Arpeggio

---

## Arpeges

---

## Arpeggio

---

### Arpeggio

The CN-70 comes with an ARPEGGIO volume control.

Arpeggio accompaniment can be provided when this volume control is moved downward.

Once you have attained a balance in the volume with the melody sound section, you can add a thrilling Arpeggio effect to your play.

#### How to use the Arpeggio function

- 1) Activate the ABC function.
- 2) Adjust the volume to the appropriate level using the volume control.

### Arpeggio

Die CN-70 ist mit einem ARPEGGIO-Regler ausgerüstet, der Ihrem Spiel einen besonderen Ausdruck verleiht.

Gleichen Sie die Arpeggio-Lautstärke mit dem Regler Ihrem Spiel (der Melodie) an.

#### Spielen mit automatischer Arpeggierung

- 1) Schalten Sie die ABC-Funktion ein.
- 2) Stellen Sie die Arpeggio-Lautstärke mit dem Regler ARPEGGIO VOLUME ein.

### Arpèges

Le CN-70 est équipé avec un volume d'arpège "ARPEGGIO".

Un accompagnement d'arpèges peut être produit quand la commande de volume est déplacée vers le bas.

Une fois que l'on a atteint un équilibre dans le volume de la mélodie, il est possible d'ajouter un effet d'arpège saisissant au morceau joué.

#### Utilisation de la fonction d'arpèges

- 1) Activer la fonction ABC.
- 2) Régler le volume au niveau correct en utilisant la commande de volume.

### Arpegio

El CN-70 tiene un control del volumen del arpegio. Cuando este control se mueve hacia abajo, es posible lograr acompañamiento con acordes.

Una vez que haya logrado Ud. un equilibrio en el volumen con la sección de sonidos de la melodía, puede tocar añadiendo un emocionante efecto de arpegio.

#### Cómo usar la función del arpegio

- 1) Active la función del "ABC".
- 2) Ajuste el volumen en el nivel adecuado utilizando el control del volumen.

## Specifications

### KEYBOARD

61 keys

### TONE SELECTOR

Organ, Brass, String, Piano, Harpsichord

### EFFECT SWITCH

Sustain

### ABC SWITCH

Single Finger Chord

Fingered Chord

Memory

### RHYTHM SWITCH

Start Switch

Synchro Start Switch

8-bar Switch

Rhythm (■/▲) Selector

March/Disco

Waltz/Rock

Tango/Swing

Rhumba/Samba

### OTHERS

Master Volume

Vibrato Depth

Expression Pedal

ABC Volume

Rhythm Tempo Control

Rhythm Volume

Arpeggio Volume

Tempo Light

Power Switch

Power Light

Headphone Jack

### MAIN AMPLIFIER

15W (8 Ω)

### SPEAKER

8" (20 cm) 8 Ω

### CIRCUITRY

Solid States (incl. LSIs and ICs)

Output Power: 15W (R.M.S.)

Power Consumption: See Organ nameplate

Power Source: 50/60 Hz AC

### DIMENSIONS (WxHxD)

36-7/8" x 17" x 32" (936 x 430 x 813 mm)

### WEIGHT

15 lbs 7 oz (34 kg)

### FINISH

Clear Walnut

*Specifications subject to change without notice.*

## Technische Daten

### MANUAL

61 Tasten

### KLANGSCHALTER

Orgel, Blechbläser, Streicher, Piano, Cembalo

### EFFEKT-SCHALTER

Sustain

### ABC-SCHALTER

Einfingerakkord

Akkord-Automatik

Memory

### RHYTHMUSSCHALTER

Start

Synchro-Start

8-Takt-Variation

Rhythmus-Wahlschalter (■/▲)

Marsch/Disco

Walzer/Rock

Tango/Swing

Rhumba/Samba

### WEITERE SCHALTER UND REGLER

Gesamtlautstärke

Vibrato-Lautstärke

Fußschweller

ABC-Lautstärke

Vibrato-Intensität

Rhythmustempo

Rhythmus-Lautstärke

Arpeggio-Lautstärke

Tempo-Anzeigelampe

Netzschalter

Betriebskontrollampe

Kopfhörerbuchse

### HAUPTVERSTÄRKER

15W (8 Ω)

### LAUTSPRECHER

φ 20 cm (1,8 Ω)

### SCHALTUNGS-AUFBAU

Volltransistorisiert (mit LSIs, IS usw.)

Ausgangsleistung: 15W (Sinus)

Leistungsaufnahme: Siehe Typenschild

Netzanschluß: 220V, 50/60 Hz

### ABMESSUNGEN (BxHxT)

936 x 430 x 813 mm

### GEWICHT

34 kg

### FARBE

Walnuß-Imitation

*Anderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.*

## Caracteristiques

### CLAVIER

61 touches

### SELECTEUR DE TONALITE

Orgue, cuivre, cordes, piano, clavecin

### INTERRUPTEUR D'EFFET

Tenue de note

### INTERRUPTEURS D'ABC

Accord d'un doigt

Accord "FINGERED"

Mémoire

### INTERRUPTEURS DE RYTHME

Départ

Synchronisation

8 mesures

Sélecteur de rythme (■/■)

Marche/Disco

Valse/Rock

Tango/Swing

Rumba/Samba

### AUTRES

Volume principal

Volume de vibrato

Pédale d'expression

Volume d'ABC, profondeur de vibrato

Commande de tempo de rythme

Volume de rythme

Volume d'arpège

Lampe de tempo, interrupteur d'alimentation

Témoin de mise sous tension

Prise de casque

### AMPLIFICATEUR PRINCIPAL

15W (8 Ω)

### HAUT-PARLEUR

20 cm x 8 Ω

### CIRCUITERIE

Transistors

(y compris circuits imprimés et circuits intégrés)

Puissance de sortie: 15W (R.M.S.)

Consommation:

Voir plaque d'identification de l'orgue

Alimentation: 50/60 Hz C.A.

### DIMENSION (LxHxP)

936 x 430 x 813 mm

### POIDS

34 kg

### FINITION

Noyer clair

*Sous toute réserve de modification des caractéristiques sans préavis.*

## Especificaciones

### TECLADO

61 teclas

### SELECTORE DE TONO

Organo, Bronce, Cuerdas, Piano, Clave

### INTERRUPTOR DE EFECTO

Prolongación

### ABC BOTONES DE ACOMPAÑAMIENTO

Acorde con un sólo dedo

Acorde a Pulsar

Memoria

### INTERRUPTOR DE RITMO

Interruptor de Arranque

Interruptor de Arranque del sincronizador

Interruptor de 8-bar

Selectores de Ritmo (■/■)

Marcha/Disco

Vals/Rock

Tango/Swing

Rhumba/Samba

### OTROS

Control Principal de Volumen

Vibrato de Volumen

Pedal de Expresión

ABC de Volumen

Ritmo del Tempo de Control

Ritmo de Volumen

Arpeggio de Volumen

Luz Indicadora del Tempo

Interruptor de Corriente

Luz Indicadora de potencia

Receptáculo de Audifono

### AMPLIFICADOR PRINCIPAL

15W (8 Ω)

### ALTAVOCES

8" (20 cm) 8 Ω

### CIRCUITO

Solid State (incl. LSIs y ICs)

Potencia de Salida: 15W (R.M.S.)

Consumo de Potencia:

Vea la placa de fabricante órgano

Fuente de Potencia: 50/60 Hz AC

### DIMENSIONES (WxHxD)

36-7/8" x 17" x 32" (936 x 430 x 813) mm

### PESO

15 lbs 7 oz (34 kg)

### ACABADO

Nogal claro

*Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.*

## Practice Melodies

## Übungsmelodien

## Mélo-dies pour exercice

## Melodia de Practica

The songs introduced here are well known by children all over the world. Beginners (those who can not play with both hands) should play the melody with the right hand and have the teacher provide the accompaniment. It is also possible for two family members or friends to play the right and left hand music separately.

Well now, let's start playing. The CN-70 will act as your partner, guiding you to a new world of musical enjoyment.

Jedes Kind kennt die hier vorgestellten Melodien. Anfänger, die nicht beidhändig spielen können, sollten die Melodie mit rechts spielen und sich von ihrem Lehrer begleiten lassen. Zwei Freunde oder Familienmitglieder können ein Musikstück aber auch zusammen spielen.

Nun wollen wir anfangen, mit der CN-70 als unser Begleiter auf der Reise durch die Welt der Musik.

Les chansons présentées ici sont bien connues des enfants dans le monde entier. Les débutants (ceux qui ne peuvent pas jouer des deux mains) joueront la mélodie de la main droite et le professeur fournira l'accompagnement. Il est également possible pour deux membres d'une famille ou deux amis de jouer séparément la main droite et la main gauche.

Et bien, commencez à jouer. Le CN-70 sera votre compagnon de plaisir et votre guide dans le monde de la musique.

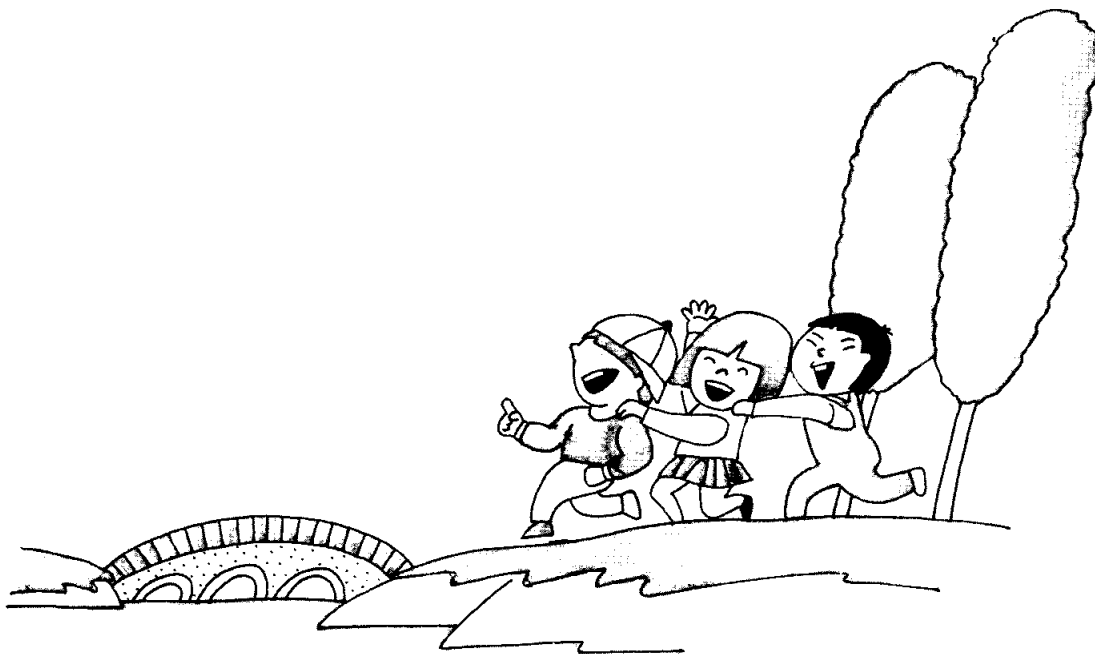
Las canciones que aquí se ofrecen son bien conocidas por los niños de toda la tierra. Los principiantes (aquellos que no puedan tocar con ambas manos) deben ejecutar la melodía con la mano derecha y hacer que el maestro provea el acompañamiento. Existe también la posibilidad de que dos amigos o miembros de la familia toquen separadamente la música de las manos derecha e izquierda.

¡Y comencemos ahora a tocar! Su compañero será el CN-70, que lo conducirá a un nuevo mundo de entretenimiento musical.

# London Bridge Is Falling Down



English Song





# Twinkle, Twinkle, Little Star



French Song

1 4

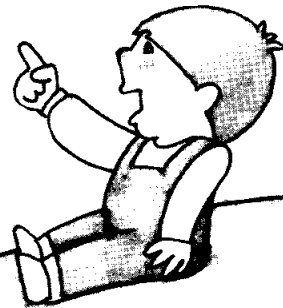
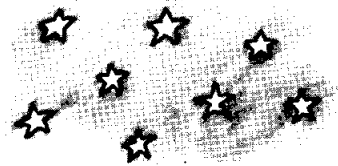
*mp* *leggiero*

1

1 4

5

4



# Minuet

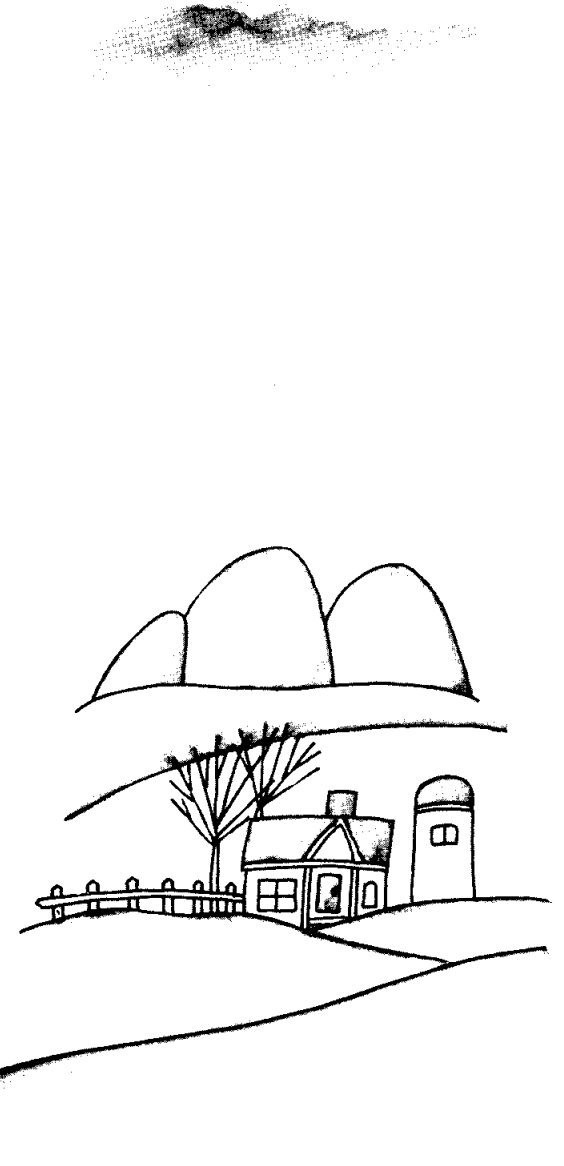
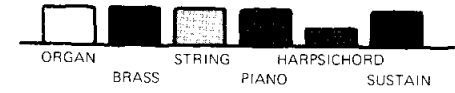
J. Crüger

*f-p*

*Fine*

*mf*

*D.C.*



# Gypsy Dance

Verdi

5

*mp leggiero*

5

The first system of musical notation is in 4/4 time. The treble clef staff contains a melody of eighth and quarter notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A fermata is placed over the final note of the treble staff.

*mf*

The second system continues the melody and accompaniment. A fermata is placed over the final note of the treble staff.

3 3 3

1 2 1 2 3 4

The third system features a change in the bass line, with a triplet of eighth notes in the first measure and a sequence of eighth notes in the second measure. The system concludes with a final chord.

*mp*

The fourth system continues the piece with a melody of eighth and quarter notes. The bass line consists of chords and single notes. A fermata is placed over the final note of the treble staff.



SINCE 1887  **YAMAHA**  
NIPPON GAKKI CO., LTD. HAMAMATSU, JAPAN